

Zeitschrift: Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista svizzera delle corali = Revista dals chorus svizzers

Herausgeber: Schweizerische Chorvereinigung

Band: 2 (1979)

Heft: 4

Artikel: 37. fiasta da cant sursilvana a Sumvitg

Autor: Giger, Conradin

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1043948>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

37. fiasta da cant sursilvana a Sumvitg

Sche nus menein el patratg la roda dil temps en direcziun meins usitada, arivein nus al datum dils 4 da november 1978. Quei ei il di nua la delegaziun da nos chors sursilvans ha salvau la radunonza dil district per surdar l'organisaziun della 37 avla fiasta da cant. Il pievel sursilvan tegn ault sias fiastas da cant demai ch'ellas vegnan organisadas en fuorma d'ina fiasta populara. In pievel plein anim e capientascha pil bi art da cant selegra adina puspei d'astgar serimnar per far fiasta da cuminanza. Quei patratg legra nus cantaduras e cantadurs e cheutras tschenta scadin chor gronda peisa sin prestaziun optimala. Nies bi lungatg ei gie fegt adoittaus per dar mur e savur al cant e nus essan loschs da quei fatg elein bein sefar digns enten derasar lungatg enzugliaus en melodia viadora en nos vitgs ed uclauns sursilvans.

Il motiv dil giubileum da 75 onns chor da baselgia Sumvitg ei bein staus pesonts avunda per surdar l'organisaziun da nossa fiasta al chor mischedau Sumvitg-Cumpadials. Unanim vegn la fiasta surdada als da Sumvitg ed il president dil numnau chor, sgr. Albert Fry, engrazia per la confidanza demussada e segirescha ch'il chor vegni buca a schar muncar en l'organisaziun.

Gia baul igl atun seradunan ils da Sumvitg per prender en maun l'organisaziun. Sut la bitgetta dil versau president d'organisaziun sgr. scolast Isidor Duff sespleigan las preparativas en moda exemplarica. Sco conlurvra vegn era la societad da musica Sumvitg-Cumpadials envidada, e cun spert d'amicabladad semettan las numnadas uniuns cun respectabla curascha el cumet. Sco veras furniclas che lavuran zuppadamein egl intern dil furnicler, gest aschia succedan las preparativas per la lavur surprida.

Il temps da fiasta vegn pli e pli maneivels e l'organisaziun da Sumvitg sefa enconuschenta en tut nos vitgs ed uclauns. In emperneivel guid da fiasta ornaus d'in magnific vestgiu da nies pictur d'art, sgr. Aluis Carigiet, vegn surdaus a cantaduras, cantadurs ed auters interessents dil cant. Il medem simbol paradescha era giud il placat da fiasta e fa honur al pictur, sco era al pievel da Sumvitg-Cumpadials. Buca meins che 36 chors ein annunziai per la fiasta a Sumvitg e cultiveschan tun e pronunzia per gie far honur a vitg e pleiv entras porscher ina producziun da vaglia. Il plaz da fiasta situaus denter Sumvitg-Cumpadials seprenta adina pli e pli perfetgs, e plaunet vegn el ornaus entras prusas manutas cun ina flurizun exemplarica. Bandieras bein postadas meinan il pievel, meins enconuschents a Sumvitg, segiramein per via directa alla piazza festiva.

La damaun dils 24 da matg annunzia igl imposant tuchiez da Sumvitg gia a bun'ura, che la fiasta da cant hagi liug. Igl ei buca da sesmarvegliar, sche biars da Sumvitg drezzan savens l'egliada viers il firmament e vesan cun snuezil til da neblas che marscha en direcziun meins giavischada ed en tempo accelerau sur il Péz ner e viers Glaruna. Ils trens da fiasta ed autos en differentas dimensiuns seconcentreschan a Sumvitg. Alla staziun vegnan ils hospes, cantaduras e cantadurs sco era in grond pievel da fiasta beneventai entras la societad da musica ed il comite d'organisaziun enramaus da quater giuvnettias en costum da fiasta. In magnific til meina il pievel en successiun preparada viers la piazza festiva. La tempra da fiasta vegn aunc sutlingiada entras emperneivlas melodias della societad da musica dil liug da fiasta. Il sgolatschar dellas bandieras annunzia als enconuschents meteorologs in disturbi meins giavischau. Denton cun curascha prendan ils chors en maun il pensum surdau e laian nuota disturbbar d'autras influenzas meins emperneivlas.

Ils dus derschaders, sgr. professer G. Giusep Derungs e sgr. scolast secundar Ed. Lombriser prendan plaz el caset d'hodur preparaus cun breigia, e la concurrenza sa entscheiver. Tut varga tenor giavisch e fa honur als capavels organisaturs. In bi cant ha delectau ina gronda raspada da fiasta. In act che mereta menziun ei bein stau il plaid da beinvegni dil president d'organisaziun cun la canzun da beinvegni cantada dil chor mischedau Sumvitg-Cumpadiis sut la bigetta da sgr. scolast Franz Monn. La cumosiziun fuva in'ovra da sgr. professer G. Antoni Derungs e la viarva deriva dal scribent da questas lingias. Il chor sco era igl oratur numnau han delectau in e scadin en moda respectabla e mereten nossa gratulaziun ed in grond engraziamenti.

Ei descha segir aunc d'admetter en num da cantaduras e cantadurs ord nies district da cant alla entira organisaziun in sincer Dieus paghi. Il president dil district astga aunc surdar a buca meins che 88 cantaduras u cantadurs la menziun da veterans(as). Il dirgent, sgr. Placi Soliva, obtegn in present ord mauns dil president Conradin Giger, cungius cun in sincer engraziamenti per la gronda prestaziun duront 35 onns da dirgent. Cun il rapport dils derschaders entras sgr. scolast secundar Ed. Lombriser pren la fiasta plaunet direcziun viers il final. Ornai cun in cranz d'arbagias, che duei dar predetga da seriusa prestaziun, e cun il plaid final da cumiau

«Cantei e stei fedeivels
agl art aschi sublim,
ch'el resti ferms-stateivels
quei bi regal Divin»,

concluda il president dil district il di da fiasta e sco davos cumiau salida il tuchiez da Sumvitg il pievel che semova viers casa.

Giger Conradin, Surrein